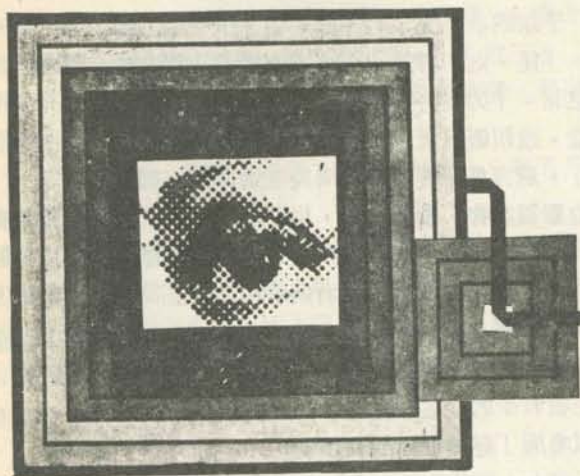




護士的角色

李素梅

在個體的實際生活情況，護士看起來是一個變化多端的角色，在整個功能上，對病人及家屬、社會，她執行主要和補充的角色。早期的生活，讓我們注意到家庭組員的角色隨家庭的目的和功能而改變，同樣地，個體的角色，特別是專門職業的組員，往往隨社會而改變。

護士及其獨特性

對護士獨特性服務的一項分析中，顯示她掌握了一系列的角色，每一個角色都具有它存在的本質和關連性，每一個角色的特質將個別地討論如下：

護士是病人的解釋者

我們知道人類生活在一個特殊的文化教育的社會，亦知社會分成更小更小的團體，每個團體都具有其特性。醫院和診所行為的標準規範是由工作人員來支配的，很少被病人和其家屬了解。醫院的裝備對工作人員而言是司空見慣的，但常令那些來求健康服務者感到奇特，甚而驚怕。對大多數人言，害怕產生更多的疾病。

護士就此擔任連繫的工作，她的行為角色是交互作用的，對病人和其家庭貢獻有價值的服務，在醫院中，我們可與病人及其家屬在抽象性的會談中做最好的舉例說明：

當我進入 George 的病房，我真是吃了一驚，他的身上插了許多可怕的導管延伸到地板上的一個大瓶子到另一個瓶子，看來非常的恐怖。我連忙問護士，到底是怎回事；她告訴我所有經過情形，從如何的剛由手術室回來，立刻需要食物和水，這就是供給的方法，直到他自己能吃和喝；她告訴我關於膀胱引流及其原理，由她的談話中，我了解手術的情況，也因此而感到較舒服，因為我已經知道到底是怎回事。

由病人的報告中，可看出護士在解釋的角色中亦給予新的再教育，在病人的談話裡：我以前從未有被麻醉的經驗，在手術的前一夜，她告訴我關於可能發生的情形，她的確幫了我大忙——因我實不知將會有何事發生且心中非常害怕。我猜想一個男人承認在醫院中害怕無多大的關係，畢竟他不會常住院。真感謝上帝——當我醒來以後，她就在床邊告訴我為什麼我的腿會酸（由於 iv 注射以供液體）及為何被保留尿管以助膀胱的排空尿液及其他……，由她口中我了解所發生的一切，不再為任何一事擔心，且對將過去的絲毫不覺得不愉快。

這護士顯然的認知其解釋者的角色且以行動表現做為依據，由實際的達成此角色之任務，在醫院中，護士使病人及其家屬接受和適應此種陌生的再教育。在所有經驗的型式，不論是急、慢性病的護理或預防工作，對無經驗者而言，此種解釋的教育是迫切需要的。

護士是位教育者

在“過去美好的時光”社會視護士為“一個強壯的背部和軟弱的意志來照顧疾患”，強壯的背部無疑的為護理所需，但今日社會的要求比這更多，當醫學專門知識的量與質與日俱增時，為使疾病和健康衛生的知識更廣泛和有效的利用，護士必須逐漸地成為健康的導師。當然此角色對解釋著的教育功能有密切的關係，其不同為：前者之主要目的是重新評價健康在整個價值系統的眞意和廣泛推展衛生習慣的知識。

總而言之，與健康者或生病者有特別功能的接觸是護士；與病人最接近最能了解病人的亦是護士。病人經常對醫師保持敬畏之情，而對其他衛生小組的專業組員也只略保持和諧融洽的關係。顯而易見，護士則能維持較長久且不使人感到敬畏的關係——此種職務上之關係，顯示護士

理會受到威嚇，護士要助病人及其家屬在心理上、情緒上有所支援。

護士的角色

護士像是一位信賴者

對病人的另一重要性是助他們恢復在經歷許多困難、挫折後所喪失的道德、勇氣；另一方面是能經由言辭的表現而使破壞、挫折、壓抑得到鬆弛。以下引用二例以助說明：其一是一年長的女病人，另一是病房護士：

我被意識起來，無法喊叫，家人離我太遠，無法來看我，我正和某人談關於癌症如何侵蝕我……，我亦擔心，我兒子和其家人如何相處……我知道這女孩（護士）對我不於事無補，除了給我藥減輕疼痛，但假如我能握住她的手且跟她談話，我會覺得更好。她（病人）是個老笨蛋，她好像認為我什麼都不必做而只要聽她的嘮叨……說來說去還不是她的兒子，她的家人，她的過去……，我很願意照顧她，但要我去聽她喋喋不休，絕不！

這病人表現一種內在自然的意願，希望能有一機會讓其吐露長久來在家庭中所受的積鬱，希望能有一人讓她說說她心理上的需要。這護士——假如她夠資格被稱之，顯示對病人的需要一點也不了解且沒有擔任被信任的角色之觀念。但有一點須承認，病人經常不了解護士在工作下所遭受的壓力，因此在尊敬下造成過份的要求；另一事實是護士不給任何一病人無限的時間，除非是特別護士，雖然如此，但護士還是可同時負起二個以上之角色。許多護士認清角色而具有奉獻的熱心，在給病人床上沐浴時，一面聽他說話，既可使病人達到身體的舒適，更可達到心理的支持。

護士像是團體的領導者

醫院是一具有領導、統治、道德和其他交互影響的團體，同時也有角色要求護士——居於領導的地位。此領導的作用，可由二個病房的情形明瞭，其一病房之護士視病人是「一個人」而滿足之，在這種領導下，病人皆感喜悅，受重視，因而病人之間彼此幫助；另一病房護士只視病人為「疾病」，抹煞了人性，使病人鬱悶，產生不同的治療效果。

在以前，護士角色的表達給人狹隘的感覺到疾病只是生理上的護理，而現代的護理，心理的功能一樣的受重視。只有護士知道她自己角色的關係是解釋者、教育者、家庭以外的組員和一大堆人的領導者……等等。這些角色，在她的專業性質上，使病人與社會聯繫在一起，使專業的限度擴大到最大的領域。

本文譯自 The Sociology of the Patient, 1954.

能以她那須耗費長時間的工作，而擴展病人和其家屬的知識。

一個剛剛移居到美國不懂英文的人，他學英文，由與人的接觸，鼓勵多說，助其矯正早期的錯誤，漸漸的增加字彙。同樣地，對病人及其家屬，必須一遍又一遍的告之，以助其克服錯誤。護士並不是站在講台上教授的，而由於她教導學習之過程的功能上，使她是位老師，特別是對公共衛生護士工作之表現尤然。

我做了一段時間的床邊護理 (Bedside nursing)，但使我不敢相信的是：最重要的復健是對家人的健康——我週復一週告訴家人他們所應知的關於如何保持健康和治療疾病，不只一次，而是時時重覆。當我如此做，我認真他們的錯誤，我鼓勵他們做得更好，我試著幫助他們了解我之如此做的理由及對他們的益處——，在醫院內亦同，我是一位 general duty nurse，只有如此，我才更能明白的指示疾病與健康的關係。

護士像是一位家庭補充者

疾病的重要副產品之一是對病人、家屬或其他集體的相互關係，可說是社會性接觸對生命的真意。假如不除去病人的障礙以恢復健康，這樣的接觸，往往必須繼續或設法加以解決。通常後者是需要的，因為家庭人員不能把日常生活的行為規範帶入醫院或病房；倘使，這種補充的角色，必須持續下去的話，這就是一位專業護士的責任。

醫院是一個非正式的教育場所，病人的道德觀和適應力常顯消落，害怕經常壓迫病人，這所有的一切須心理的安全感，這些對護士而言是必須特別強調的專業行為 (Professional behavior)。

當病人是一小孩時，此角色特別重要，小孩心理上深深的依賴家庭以獲取安全感，當在醫院遠離家庭時，其心

素梅

色中亦給予

皮膚醉的經

的情形，她

主且心中非

多大的關係

來以後，她

注射以供液

其他……，

事擔心，且

動表現啟為

，護士使病

主所有經驗的

對無經驗者

背一個強壯的背

無疑的為護理

專門知識的重

更廣泛和有效

當然此角色對

；前者之主要

和廣泛推展衛

護士的接觸是護

士。病人經常對

專業組員也只略

能維持較長久且

關係，顯示護士